

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



DS8300/10



## Руководство пользователя

**PHILIPS**



# Содержание

---

<b>1 Важная информация!</b>	<b>2</b>
Техника безопасности	2
Соответствие нормативам	2
Забота об окружающей среде	3
Уведомление	3
<b>2 Система развлечений с док-станцией</b>	<b>4</b>
Введение	4
Комплектация	4
Описание основного устройства	4
<b>3 Начало работы</b>	<b>6</b>
Подготовка пульта ДУ	6
Подключение питания	6
Включение	7
<b>4 Воспроизведение</b>	<b>8</b>
Воспроизведение с устройств iPod/ iPhone/iPad	8
Воспроизведение с устройства Bluetooth	8
Воспроизведение с внешнего устройства	9
Регулировка уровня громкости	10
Отключение звука	10
<b>5 Сведения об изделии</b>	<b>10</b>
Характеристики	10
<b>6 Устранение неисправностей</b>	<b>12</b>
Устройство с технологией Bluetooth	12

# 1 Важная информация!

## Техника безопасности

- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
- Используйте только источники питания, перечисленные в руководстве пользователя.
- Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
- Запрещается подвергать элементы питания (аккумуляторный блок или батареи) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
- При неправильной замене батарей возникает опасность взрыва. Заменяйте батареи только такой же или эквивалентной моделью.
- Если шнур питания или штепсель используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.

### Опасность проглатывания батареи!

- В устройстве или пульте ДУ может содержаться батарея таблеточного типа, которую легко можно проглотить. Хранить батареи необходимо в недоступном для детей месте! Попадание батареи внутрь может стать причиной тяжелых травм или смерти. В течение двух часов с момента попадания батареи внутрь могут возникнуть тяжелые ожоги внутренних органов.

- В случае проглатывания батареи или ее попадания в организм немедленно обратитесь к врачу.
- При замене храните новую и использованную батареи в недоступном для детей месте. После замены проследите за тем, чтобы крышка отсека для батарей была надежно закрыта.
- Если надежно закрыть крышку отсека для батарей невозможно, откажитесь от дальнейшего использования устройства. Поместите его в недоступное для детей место и обратитесь к производителю.



### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается устанавливать устройство на другие электрические устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
- Убедитесь, что обеспечен легкий доступ к сетевому шнуру, вилке или адаптеру для отключения устройства от электросети.

## Соответствие нормативам

CE 0890

Данный продукт соответствует требованиям директивы 1999/5/ЕС.

Текст Заявления о соответствии требованиям ЕС см. в PDF-версии руководства пользователя по адресу: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



### Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.

# Забота об окружающей среде

## Информация о безопасной утилизации

Изделие не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативные требования по утилизации упаковочных материалов и отслужившего оборудования.



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/EC.

Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы EC 2006/66/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

## Уведомление

### Bluetooth

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.; любое использование этих товарных знаков компанией Philips лицензировано.



"Сделано для iPod", "Сделано для iPhone", и "Сделано для iPad" означает, что данное электронное устройство разработано для подключения к iPod, iPhone или iPad и было сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod, iPhone или iPad может повлиять на работу беспроводной связи.

iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. iPad является товарным знаком корпорации Apple Inc.

## 2 Система развлечений с док-станцией

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Введение

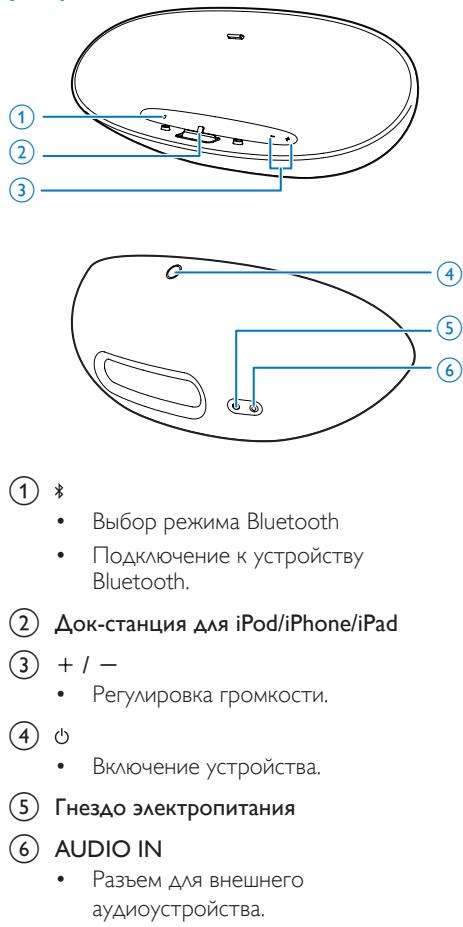
Это устройство позволяет прослушивать музыку с iPod/iPhone/iPad и других аудиоустройств.

### Комплектация

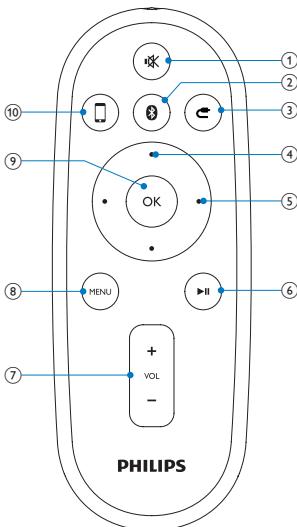
Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Пульт ДУ
- Адаптер переменного тока (1)
- Кабель питания переменного тока —1 шт.
- Кабель питания UK (1)
- Краткое руководство пользователя
- Паспорт безопасности и примечания

### Описание основного устройства



## Описание пульта ДУ



### ⑨ OK

- Подтверждение выбора.

### ⑩ ☰

- Выбор режима док-станции для iPod/iPhone/iPad.

### ① ✘

- Отключение и включение звука.

### ② \*

- Выбор режима Bluetooth
- Подключение к устройству Bluetooth.

### ③ ⏪

- Выбор режима Audio-in

### ④ Кнопки перемещения вверх/вниз

- Перемещение по меню iPod/iPhone.

### ⑤ Кнопки перемотки вперед/назад

- Быстрая перемотка вперед или назад в пределах дорожки или списка файлов iPhone/iPod/iPad.
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.

### ⑥ ►||

- Запуск или приостановка воспроизведения.

### ⑦ VOL +/-

- Регулировка громкости.

### ⑧ MENU

- Доступ в меню iPod/iPhone.

# 3 Начало работы



## Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на нижней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

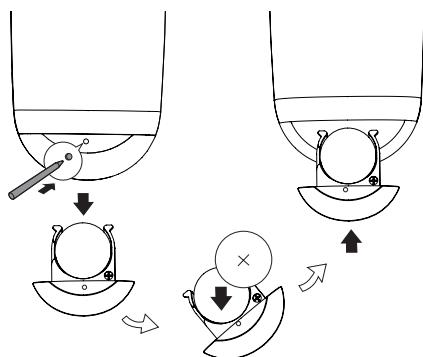
Номер модели

---

Серийный номер

---

## 3 Закройте отделение для батарей.



## Примечание

- Перед нажатием любой функциональной кнопки ДУ выберите необходимый источник при помощи пульта ДУ, а не главного устройства.
- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение длительного времени, извлеките батарею.

## Подготовка пульта ДУ



## Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.

## При первом использовании

1 Удалите защитный ярлычок для активации батареи пульта ДУ.

## Замена батареи пульта ДУ

1 Чтобы открыть отделение для батарей, нажмите кнопку в отверстии кончиком шариковой ручки или другим острым предметом.

2 Вставьте одну батарею типа CR2025, соблюдая указанную полярность (+/-).

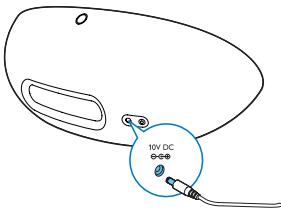
## Подключение питания



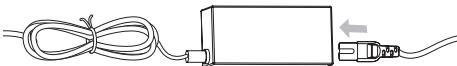
## Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети тяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением сетевого адаптера убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

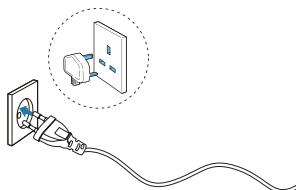
- 1** Подключите штекер адаптера переменного тока к разъему **DC IN** на задней панели зарядной базы.



- 2** Подключите один конец кабеля питания к адаптеру переменного тока.



- 3** Подключите другой конец кабеля питания к розетке электросети.



## Переключение в режим ожидания ECO

Устройство автоматически переходит в режим ожидания при следующих условиях.

- В режиме подключения к док-станции: при отключении iPod/iPhone/iPad от основного устройства.
- В режиме Audio-in: устройство не воспроизводит музыку в течение 15 минут или более.
- В режиме Bluetooth: устройство Bluetooth не воспроизводит музыку в течение 15 минут или более.

В случае если устройство работает в режиме ожидания более 15 минут, оно автоматически переключается в режим ECO.



### Совет

- В режиме ECO/ожидания нажмите **□**, **✖** или **◀** на пульте ДУ, и устройство переключится на соответствующий источник.

## Включение

- 1** Нажмите кнопку **Φ** на основном устройстве аудиосистемы.  
→ При приближении к устройству светодиодный индикатор, расположенный под кнопкой громкости, загорается автоматически.

# 4 Воспроизведе- ние

## Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad

Благодаря данному устройству вы можете прослушивать музыку с устройств iPod, iPhone и iPad.

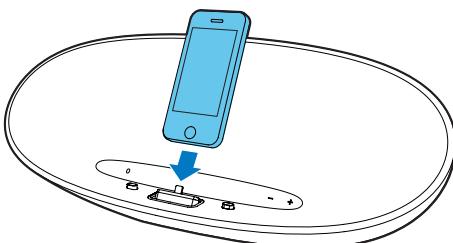
### Поддержка iPod/iPhone/iPad

Модели устройств Apple iPod/iPhone/iPad с разъемом для подключения к док-станции Lightning. Совместимые модели:

- iPod nano (7-го поколения)
- iPod touch (5-го поколения)
- iPhone 5
- iPad Mini
- iPad 4

### Подключение устройства iPod/ iPhone/iPad

- 1 Установите устройство iPod/iPhone/iPad в док-станцию.



### Извлечение устройства iPod/iPhone/iPad

- 1 Извлеките устройство iPod/iPhone/iPad из док-станции.

### Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad

- 1 Убедитесь, что устройство iPod/iPhone/iPad подключено правильно.
- 2 Нажмите кнопку **Q**, чтобы выбрать режим док-станции.
- 3 Нажмите **▶II**.
  - Начнется воспроизведение с подключенного устройства iPod/iPhone/iPad.
  - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите кнопку **▶II**.
  - Для перехода к дорожке используйте кнопки перемотки вперед/назад.
  - Для поиска во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопки перемотки вперед/назад, затем отпустите для возобновления воспроизведения.
  - Для перемещения по меню нажмите кнопку **MENU**, затем нажмите кнопки вверх/вниз для выбора нужного пункта и нажмите кнопку **OK** для подтверждения (только для iPod/iPhone).

### Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad

Если устройство подключено к источнику питания, установленный в док-станцию iPod/iPhone/iPad начинает заряжаться.

## Воспроизведение с устройствами Bluetooth

### Подключение к устройствам Bluetooth

- 1 Нажмите кнопку **\***, чтобы выбрать источник Bluetooth.

- Подключение начнется автоматически.
  - Светодиодный индикатор под кнопкой \* на устройстве начнет часто мигать.
- 2** Включите функцию Bluetooth на устройстве.
- 3** Выполните поиск устройств Bluetooth, которые можно подключить к вашему устройству.
- 4** После того как отобразится устройство "PHILIPS DS8300", выберите его для подключения.
  - Раздастся двойной звуковой сигнал подтверждения, и в случае успешного подключения загорится светодиодный индикатор \*.
  - В случае если невозможно выполнить подключение в течение 15 минут, светодиодный индикатор \* погаснет.



#### Совет

- Если ранее вы уже подключали устройство Bluetooth к системе DS8300, нужно просто выбрать "PHILIPS DS8300" в меню Bluetooth и подтвердить подключение.

#### • Отключение Bluetooth

- 1** Выключите подключенное устройство или передвиньте его за пределы диапазона соединения.
  - \* светодиодный индикатор начнет мигать.
- Удаление информации о Bluetooth-подключениях
- 1** Нажмите и удерживайте \* в течение 5 секунд.
  - После успешного удаления информации о подключениях устройство подаст звуковой сигнал.

## Воспроизведение аудиофайлов с устройств Bluetooth



#### Примечание

- Убедитесь в том, что подключение Bluetooth между устройствами активно.

- Для начала воспроизведения нажмите кнопку ►II на пульте ДУ.
- Для приостановки/возобновления воспроизведения снова нажмите кнопку ►II.
- Для поиска файлов нажмите кнопки перемотки назад/вперед.

## Воспроизведение с внешнего устройства

Док-станция с АС позволяет также прослушивать музыку с внешнего устройства, например MP3-плеера.



#### Примечание

- Убедитесь, что iPod/iPhone/iPad не установлен в док-станцию с АС.

- 1** Чтобы выбрать режим Audio-in, нажмите
- 2** Подключите кабель Audio-in (входит в комплект) к:
  - разъему **AUDIO IN (3,5 мм)** на задней панели системы;
  - разъему для наушников на внешнем устройстве.
- 3** Включите воспроизведение на устройстве (см. руководство пользователя устройства).

## Регулировка уровня громкости

- 1 Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

## Отключение звука

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **MUTE** для отключения/включения звука.

# 5 Сведения об изделии



### Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Номинальная выходная мощность	2x15 Вт (среднеквадратичная)
Отношение сигнал/шум	65 дБА
Подключение Audio-in	0,6 В (среднеквадр.) 10 кОм

### Общая информация

Адаптер переменного тока (адаптер питания)	ОН-1048А1802500U-и
	Вход: 100-240 В ~ 50/60 Гц 1,5 А макс.;
	Выход: 18 В == 2,5 А;
Энергопотребление во время работы	<40 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания ECO	<0,5 Вт
Размеры	
- Основное устройство	443,9 x 166,7 x 180,3 мм
Вес	1,92 кг
- Основное устройство	

## Bluetooth

Диапазон частот	2,4000 ГГц - 2,4835 ГГц промышленный, научный и мед. диапазон
Радиус действия	8 метров (свободное пространство)
Стандартная	Bluetooth 2.1 + EDR

# 6 Устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удается решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.

### Нет звука

- Настройте громкость.

### Устройство не реагирует на команды

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем снова включите систему.

- Устройство невозможно использовать с данной системой воспроизведения музыки.

После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Расположите устройство ближе к аудиосистеме или устраните все препятствия между устройством и системой.

### Невозможно подключиться к системе.

- Устройство не поддерживает профили, которые требуются для системы.
- На устройстве не включена функция Bluetooth. Инструкции по активизации функции см. в руководстве пользователя
- Система не в режиме подключения.
- Система уже подключена к другому устройству Bluetooth. Отключите это устройство или другие подключенные устройства и попробуйте еще раз.

Устройство непрерывно подключается и отключается.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Расположите устройство ближе к аудиосистеме или устраните все препятствия между устройством и системой.
- Некоторые устройства могут деактивировать подключение Bluetooth в целях экономии энергии. Это не является показателем неисправности системы.

## Устройство с технологией Bluetooth

Воспроизведение музыки невозможно, даже после успешного подключения Bluetooth.



*Место для прикрепления  
кассового и товарного чеков*

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казахстан Республика<sup>ы</sup>\*

Модель:

Серийный номер:

Дата пролажи:

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

Телефон торговой организации:

Адрес и E-mail:

*Заполнение обязательно*

*Заполнение обязательно*

*Заполнение обязательно*

*Заполнение обязательно*

*Заполнение обязательно*

*Заполнение обязательно*

*Заполнение желательно*

Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкциями по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнить и гарантировать выполнение всеми пользователями изделия.

*С условиями гарантии ознакомлен и согласен.*

ПЕЧАТЬ  
ПРОДАВЦА

*(ФИО и подпись покупателя)*

!

Внимание! Требуйте полного заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или ненадолом заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

## Уважаемый Потребитель!

### Благодарим Вас за покупку изделия Philips (сторный марки Philips, Saeco, Avent)

При покупке изделия убедительно просим проверять правильность заполнения гарантинного талона. Стартовый номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записям в гарантинном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантинного талона, а также если не были прикреплены к гарантинному талону при покупке Вашим изделием – немедленно обратиться к продавцу.

Изменение представляет собой техническую ошибку в талоне или подделку изгипеля, попадания вовнутрь посторонних предметов, жестостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы изделия не допускается изменениями в напечатанной модели и серийном номере на изделии. Избежание возможных недоразумений сохраняется в течение всего срока службы документа, прилагаемого к изделию при его продаже (наличный гарантинный талон, товарный и кассовый чек, наскладные, инструкции пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Изготовлен под контролем «Philips Consumer Lifestyle B.V.», Гуселанден 4, 9206 AB, Драктен, Нидерланды. Импортером в Российской Федерации является ООО «Филипс», РФ, 12302 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13 (струга ООО «Филипс» установлен в соответствии с положением Комплексом Таможенного Союза). Если купленное изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Либо (компания), осуществлявшее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существенны для его дальнейшего правильного функционирования и гарантинного обслуживания.

#### Сроки и условия гарантии:

Наименование изделия	Срок гарантии**
Домашние медицентры	5 лет
Стационарные и переносные медицинские, промышленные, переносные и автомобильные медицентры и унитези	1 год
Портативные устройства, носимые проприватели, мониторы, фотографии, фотограммы, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные промышленные устройства, обучающие пульты, <i>IT</i> / <i>ITII</i> и т.д.	1 год
Багажные техники для дома и персонального ухода (кофемашинки, кофеварки, пылесосы, паровыи станиии, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, торшеры и т.д.)	1 год
Электронные товары по уходу за кожей (Philips Avent)	2 года

\*\* (исключается со дня передачи товара покупателю или с даты изготовления, если дата передачи определяется невозможностью изъятия из эксплуатации изделия Вы можете определить по серийному номеру) (ахх/ГТН/ахххх, где ГТ – код товара потребителя, – любой символ), – 25.06.2010. Такое время производства указывается на некоторой изделии, кодом аюа, ГТНН, ГТНК или ГТННхх, в случае запрещений при определении даты изъятия из эксплуатации, поехжетели, в Информационный Центр.

Настоящая гарантия распространяется на полную клиентскую информацию и информирует, приобретатель и используете исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением промышленной деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантинное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Пользователем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия.
2. Огнеугрозы или гендерального обслуживания изделия согласно рекомендаций (например, перегрева, отсутствия очистки от накипи, промысла частей изделия и т.п.);
3. Использования несертифицированных или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование может повредить изделие);
4. Действия третьих лиц;
5. Ремонта неуполномоченными лицами, внесения несанкционированных изоготовлением конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения.

Гарантинное обслуживание также к другому гарантинному товару и в обеспеченном состоянии (если в течение всего срока службы изделия не отключалась из-за отсутствия ее соединительных гнезд/гнезд/гнездов от питанием сети).

Гарантинное обслуживание также к расходным материалам, телекоммуникационным и кабельным сетям;

- отключение от государственных Технических Станций/центров (ГОСТОВ) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- ремонта третьими лицами;

Гарантинное обслуживание также к другому гарантинному товару и в обеспеченном состоянии (если в течение всего срока службы изделия не отключалась из-за отсутствия ее соединительных гнезд/гнезд/гнездов от питанием сети).

### Зарегистрируйтесь Ваше изделие на сайте [www.philips.ru](http://www.philips.ru), welcome и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philips

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0888 (бесплатный звонок в РБ и т. ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 96-1111 <a href="http://www.philips.ru">www.philips.ru</a>	8 820 001 0068 (бесплатный звонок на территории РБ, в т. ч. с мобильных телефонов)	8 727 11 61 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана) <a href="http://www.philips.kz">www.philips.kz</a>
Веб-сайт			

\*Каждый пользователь может один раз в год получить в Клубе Philips право бесплатной доставки по почте письма на адрес [www.philips.ru](http://www.philips.ru).



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

DS8300\_10 UM\_V2.0

